ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
Тернопільської області
484 1 153

Державний архів

Тернопільської області

ф 484 Оп 1 Спр 153

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
Тернопільської області
Фонд 484 Опис 1 Справа 153

ДЕРЖАВНИЙ АРХІВ
ТЕРНОПІЛЬСЬКОЇ ОБЛАСТІ

Єврейська синагога в м. Кременці
Кременецького повіту Волинської губернії

СПРАВА № 153

Книга записів про шлюби
Кременецької єврейської громади Кременецького повіту
(сучасного Кременецького району) за 1877 рік

Крайні дати:
1877 р.

На 57 арк.

Зберігати: постійно

Лит. Б.

КНИГА

ДЛЯ ЗАПИСКИ БРАКОВЪ МЕЖДУ ЕВРЕЯМИ.

Кременчугского ОБЩЕСТВА.

Кременчугского УѢЗДА.

На 1877 годъ.

Б. Книга для записи сочетанія браковъ между евреями на 1877 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта. Женскаго	Лѣта. Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
1.	20	20	Равинъ Яреворъ	5		По записи на сумму 4 р. Авдъ Ицко сосанъ и Абрамъ Клопер	Хаскелъ Аизикъ Лоровъ Матисъ Горовой мѣщ. съ Давидомъ Шейнделемъ Гершковичемъ Аханиевскимъ Варковецкимъ мѣщ.
2.	21	25	"	12		По той-же записи и свидѣтели тѣ-же	Хаскелъ Вольфъ Абрамовъ Арбиндеръ Радивиловскій мѣщ. съ Давидомъ Двойроевымъ Абрамовичемъ Ицикъ Березницкій мѣщ.
3	22	25	"	17		По той-же записи и тѣ-же свидѣтели	Хаскелъ Мошко Давидовичъ Ицикъ Гриц Зеловичъ съ Давидомъ Шейнъ Вольфъ

מספר	מספר שני: חתן	מספר שני: כלה	מי היה מסדר הקידושין הרב הרופה	יום, והודש, ההתונה: יהודי	יום, והודש, ההתונה: יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התתונה, היינו כתובות והתחייבית, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי רמה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומרמעמדם,	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
								Мацкевичъ Аузикъ Лу- Горовъ Мати- Мосей Горо- Новецкій четы съ Давидцко Шенделею Гершковной Аленцберцкой Варковецкой мѣщ:
1	20	20	הרב	5		עדה המשה בחור יונה בן עקיבא הנ ובעורים יחזקאל אטמן אברהם לוינסון	בחור יחזקאל בן אליעזר אבלום אדסט האמחולל עקיבא בחלה בת מרדכי בן הירש זוברמן אדסט אלעזר אלמן	
								Мойсеевичъ Шолоховъ Абрамовъ Арбиндуреръ Радзивиловъ мѣщ. Сосновецкой Двойрой Ме- ло Абра- мовной Ицикъ Березинецкій мѣщ:
2	21	25	הרב	12		עדה המשה הרב ובעורים הרב	בחור אלעזר בן משה הנשבע אדסט לעה בחלה בת יעקב בן משה אדסט אלמן אברהם	
								Мацкевичъ Мацко Давидовичъ Шкурицкій Заслов съ Давидомъ Шенделемъ Шолоховичемъ
3	22	25	הרב	17		עדה המשה הרב ובעורים הרב	בחור משה בן יחזקאל אדסט אבשלום אדסט לוי בחלה בת מרדכי בן אליעזר אלמן אדסט אברהם	

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта. Женскаго	Лѣта. Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
			Раввинъ				Холостой Ицекъ-Нухимъ Хаимовъ Мельзеръ Острогскій мѣщанинъ съ вдовицей Рухлею Ихелевной Тепцеръ
4	21	19		18		По записи на суму 48 руб. свидѣтели Ицко Слочаръ и Абраамъ Клоперъ	
							Холостой Зусь-Беръ Менделіовъ Бельзеръ Вересмѣщанинъ съ вдовицей Хавою Абраамовною Ворковной Ромбъ Ровен. уѣзд.
5	17	24	"	19		По той-же записи и то самые свидѣтели	
			исправлено на основаніи отношенія 31 декабря 1913 г.	предписанія Вол. гр. Правл. № 6190.			Вдовецъ Нухимъ-Менделіовъ ~~Бельзеръ~~ ~~Сокеръ~~ Радзив. мѣщ.
6	17	29	"	31		По той-же записи и то самые свидѣтели	съ вдовицею Гискою Нухимовною Рась Ковен. купецъ

הלק שני מן נשואן

מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומרמעכדם,	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות וההתיבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	יום, והודש, ההתונה: יתורי	יום, והודש, ההתונה: יוני	מי היה מסדר הקידושין תוה רופה	כמה שני: תבעל	כמה שני: תאשה	מספר הילדים
				הרב	19	21	4
				הרב	19	24	5
				הרב	31	29	6

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта. Женскаго	Лѣта. Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
1877				1 февр.		Нижеподписавшійся тещадцать сіи свидѣтельствовалъ и веденіи оной оказалось во всемъ правильнымъ въ ней никакихъ неисправностей; въ перекисномъ мѣсяцѣ бракъ имѣть А. Б. Въ ней подписали свидѣтельствуемъ Гаввиа Аронъ Шаломъ Хаимъ Ицекъ Духовъ Провеній У. Гиндесъ	
				февраль			
7 2218			Гаввиа	28		По записи на сумму 24 руб. Свидѣт. Ицко Мочаевъ и Абрамъ Клоперъ	Мелосъ Лурка Ароновъ Лурье Константиновскій мѣщанинъ съ разводной Мариемъ-Зиселею Шміелевой Сарой Ефимовой
1877			Шарма	1 февр.		Нижеподписавшійся тещадцать сіи свидѣтельствовалъ и веденіи оной оказалось во всемъ правильнымъ въ ней никакихъ неисправностей; въ перекисномъ мѣсяцѣ была одна свадьба А. Б. Въ ней подписали свидѣтельствуемъ. Гаввиа Аронъ Шаломъ Хаимъ Духовъ Провеній У. Гиндесъ	
7 22 18							

מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	יום, וחודש, והתחונה: יהודי	יום, וחודש, והתחונה: יוני	מי היה מסדר הקידושין הוא רבנים	בטה ינו: הבעל	בטה ינו: האשה	[illegible]
בשנת תשל"ג ברוסיה לחודש פברואר ולחודש שהתקבלת המשפט היה רבינו ומן בלומה טרות הרב אלעזר [illegible]	חתונות הלא בקבל את הספר הנה ובירת הקיסר [illegible]						
		פברואר					
בחור חנון בר אברהם לדרשה מקושטא מקומטאטין ולאו נקשה ברוח נשמה בר שלמה מקושטא מקומטאטין	עם המשה לחודש עם 24 רגל והלבנים אולי מהומטאטין משרהם לאנשים	28		הרב		22	
בשנת תשל"ג ברוסיה לחודש ~~פברואר~~ מאי חתונות הלא בקבל את הספר הנה ולחודש שהתקבלת המשפט היה רבינו ומן בלומה טרות ובירת הקיסר היה חתונה הלא את הרב [illegible]							

Б. Книга для записки сочетанія браковъ между евреями на 1877 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Дѣта. Женскаго	Дѣта. Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.			
			Мирр				Колонистъ Абрамъ Мордковъ Гринштунъ Шуй: мѣщ. съ Ковнецкой Мишкиндъ Виноградовной Фрейнъ Мудра: мѣщ.			
8	19	23	Равви	3		По записи на сумму 48 руб. Свидѣтели: Ицко Мочанъ и Абрамъ Клопер		8	19	23
							Ивовъ Михель-Мендель Аароновъ бакъ Мѣщ: мѣщ. съ разводной Брухого Мошковной Гуренъ Осипъ: мѣщ.			
9	34	29	"	5		По записи на сумму 24 руб. Свидѣтели: тѣ-же		9	34	29
							Колонистъ Саулъ Абрамъ-Шуликовичъ Асмеръ изъ Осипой Сидой-цко бакъ Златой Шуликовной Поп. ко Кремс. мѣщ.			
10	19	22	"	31		По записи на сумму 18 р. Свидѣтели: тѣ-же		10	19	22

הלק שני מן נשואן

מספר הנשואין	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.	כשר שני: תבעל	כשר שני: תאשה	מי היה מסדר הקידושין תחת החופה	יום, והודש, ההתונה: יהודי	יום, והודש, ההתונה: יוני	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתיבות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,
	Маласкъ Абрамъ Мордховъ					מאנטס		בחור משרתא בן מרדכו
8	Шуй: мѣщ. Савовичей Мишкинъ Зиновьевной Фрейнкинъ Шуй: мѣщ:	19	23	הרב	3		עם רשמה בחורות מן 48 רוס והעדים אלעזר אוטמן ומשרתא בן לוקס יר	בתולה בן אלעזר בן אברהם בן אלעזר אלעזר
	Ивановъ Михаилъ-Мендель Ивановъ бакъ Шуй: мѣщ. съ разводной							אולמן יעקב בן אברהם בן אלעזר אלעזר
9	Брункого Мошковной Найнгудешенъ Осзуй: мѣщ.	34	29	הל	5		עם רשמה לאולמן עם 24 רוס והעדים הל	בתולה ברכה בן אשר לוינגרטן אלעזר אלעזר
	Хаскель Сруль Абрамъ-Ледниковичъ Вельмеръ изъ							בחור ישראל בן משרתא הירש מאיר אלעזר אלעזר
10	Осмиловъ Савовичъ Вейла-Златовъ Шулимовной Поплинской Клем: мѣщ:	19	22	הל	31		עם רשמה בחורות מן 48 רוס והעדים הל	בתולה בתולי אלעזר בן שלום פאטומון אלעזר

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта. Женскаго	Лѣта. Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
1877 г.			Раввинъ	К. фрд.		Нижеподписавшіеся	
						свидѣтельствовали и ведали	
						что во всемъ изложенномъ въ	
						семъ актѣ не какихъ препятствій	
						не оказалось. Актъ сей	
						№ 3. Въ чемъ подписали свидѣтельствуемъ	
						Раввинъ Рамеръ	
						Семенъ Дуковъ Прокопій	Шлома Хаимъ
							Гуревичевъ
				Май			Холостой
11.	22	35	Раввинъ	24.		Подписки на сумму	Шлома Хаимъ
						48 руб. Свидѣтели	Воробьевъ
						Нуко Мочанъ и	Подъ фрейлъ
						Абрамъ Клоперъ	Отставной солдатъ
							Неплатный
							Украинской волости
							мѣщанинъ Мейеръ
							Фрейлиеръ съ дѣвицею
							Зиновею
							Бешою дочь
							Мордка Фрейлиеръ
							изъ Ланцвда
12	19	22	"	25		Подписка на запись	Холостой
						гитъ сочинѣ свидѣ	Мошко Янкелевичъ
						тели	Фридманъ
							Красноармейскій
							сдѣлавшій
							Рывою
							дочь Шаинъ
							Кривина
							Дуйсенсонъ

| Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. | | |

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта. Женскаго	Лѣта. Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
13	19	25	Раввинъ	Май 25		По записи на сумму 48 руб. свидѣтели Иухо Могилевъ и Абрамъ Клопперъ	Ловетъ Герцъ Вольфовичъ Сорковъ Кемеръ Катерзуръ сынъ съ дѣвицею Гольдою дочь Годеля Вимера мужъ Мановичъ
						1877 года Іюня 1 дня Нижеподписавшаяся тетрадь сію свидѣтельствовати и вѣдѣніе оной оказывается правильною и въ ней нѣтъ никакихъ неисправностей. Въ настоящемъ мѣсяцѣ было три свадьбы № 3 а въ Апрѣлѣ мѣсяцѣ не было ни одной. Нижеподписавшіеся свидѣтельствуемъ: За Раввина Лицо Гражданскаго Званія { У. Гитдсев Шаина Харец	
14	19	28	"	Іюнь 3		По записи на сумму 48 руб. и свидѣтели тѣ же	Вдовецъ Хаимъ сынъ Мошковъ Коенъ Крем. сынъ съ дѣвицею Бунею дочь Аѣмина тѣмъ же Кремъ с Анне

1877 годъ.

| Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей. | | |

Б. Книга для записи сочетанія браковъ между евреями на 1877 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта. Женскаго	Лѣта. Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
			Іюнь				Ховотъ Фроимъ Фишелевъ Гершовъ Столяръ Катеруж. мѣщ. съ дѣвицею Хаемою дочь Вениамина Лейбовича Крем. мѣщ.
15	19	25	Ровно	3		По записи на сумму 48 руб. свидѣтелями Иуко Мочанъ и Аронъ Кюперъ	
							Ховотъ Ханинъ Лейбовъ Шаповалъ Кременецкій мѣщ. съ разведенною Бухлею дочь Шмуля Сгала Катеруж. мѣщ.
16	16¾	20	"	7		По записи на сумму 24 руб. свидѣтелями тѣ же	
							Ходотъ Иуда Файвелевъ Гехфинвейнъ Острог. мѣщ. съ дѣвицею Златою дочь Леви Ивановой Тифоновской мѣщ.
17	23	43	"	9		По записи на сумму 48 руб., свидѣтелями тѣ же.	

למנין הודים

מספר	כמה שני		מי היה מסדר הקידושין תחת החופה
	תשיח	תבעל	
15	19	25	
16	16¾	20	"
17	23	43	"

חלק שני מן נשואין

Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.	מי המה בעלי הנשואין ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת ההתנה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	יום, וחודש, ההתנה: יהודי	יום, וחודש, ההתנה: יווני	מי היה מסדר הקידושין תחת הרופה	כסף מתנה	כסף שנו: חמעל	כסף שנו: חשאה
Ховотъ Фроимъ Францевъ Гершовъ Столяръ Катеринославскій объявляющій такъ и дочь его Ева Лейбовна Крем. мѣщ.	בחור יעקב פרישמן בר הרש סטולער נשבע מקאטערינוסלאב גם אביו בעל הבית הרש לוי יעקבזון נשבע מקרעמנטשוג	עפ״י כתובה אחרונה ס״ה 48 רו״ל לקרבנו אנשים מהשמן ואחרים קרובים	3.	אלף	תרכ	15	19	25
Ховотъ Хаимъ Лейбовъ Шаповалъ Кременецкій мѣщ. объявившій такъ и дочь его Шифра Ева Катеринославскій мѣщ.	בחור חיים בר לוי שאפאוולאל נשבע מקרעמנטשוג גם אביו בעל הבית רחל בר שלום מקאטערינוסלאב	עפ״י כתובה אחרונה ס״ה 24 רו״ל לקרבנו הקהל	7	"		16	16 3/4	20.
Вдовецъ Іудель Беръ Файвелевъ Гехфинвейнъ Катеринославскій объявляющій такъ и дочь его Злата Лева Ивановна Тифоновскій мѣщ.	אלעזר בער בר פייוול הכהן מקאטערינוסלאב גם אביו אלעזר בער בר אלי מקאטערינוסלאב	עפ״י כתובה אחרונה ס״ה 48 רו״ל לקרבנו הקהל	9	"		17	23.	43.

Б. Книга для записи сочетанія браковъ между евреями на 1877 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта. Женскаго	Лѣта. Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
				Іюнь			Жоховетъ Мошко Лейбовъ Афроймовичъ Бѣлорусскій мѣщ. Засавск. уѣзда съ дѣвицею Хавою дочь Досифая Рапопорта и его брата
18	21	22	Раввинъ	9.		Записей на сумму 48 руб. свидѣтели Цуко Мочанъ и Абраамъ Клопцовъ	
1877 г. Іюля 1 дня. Нижеподписавшіеся теперь сію свидѣтельствуемъ и веденіе оныя, оказалось во всемъ правильнымъ, и нынѣ нѣтъ никакихъ препятствій. Въ настоящемъ семъ бракѣ № 5. Вычитанъ свидѣтельствуемъ. Раввинъ Ноахъ Шоломъ Духовъ. Уровскій. Шолом Харлампович Учитель							
1877 г. Августа 1 дня. Нижеподписавшіеся теперь сію свидѣтельствуемъ и веденіе оныя оказалось во всемъ правильнымъ, и настоящее семейство не имѣетъ никакихъ препятствій. Вычитанъ свидѣтельствуемъ. Раввинъ Ноахъ Шоломъ Духовъ. Уровскій. Шолом Харлампович Учитель							

ספר לכתוב בו נשואי של יהודים משנת אלפי תת׳ לשנין הונגם

1877 годъ.

הלק שני מן נשואין

מי המה בעלי הנשואין · ושם אבי הבעל, והאשה, והמעמדם,	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	יום, חודש, והתונה: יום	חודש	מי היה מסדר הקידושין תחת הופה	כמה שנו: לבנה	נקבה	מספר הנשואין	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ также имена и состояніе родителей.
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	21	22	11	Ховетъ Шаико Лайе[illegible] Нефальдшанъ Бѣлгорскій [illegible] Зассавекъ Ицко съ дѣвицею [illegible] Хавою дочь [illegible] Іонафая Лапо[illegible] на [illegible] брачн[illegible]
[illegible]	[illegible]							[illegible]
[illegible]	[illegible]							[illegible]

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта. Женскаго	Лѣта. Мужскаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христиан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
			Август				Вдовецъ Кисель Фишель Шац: М. Б.
19	35	50	Ровенск	3		По записи на сумму 24 руб. свидѣтели Шцко Мочалъ и Нахму Авруцъ Клюнц	помѣщ. вдовою Сурою Сум. по кон. Нахмуцъ Вин. Ровн. мѣщ.
20	32	37		18		По той-же записи и тѣ самые свидѣтели	Мѣщанинъ Янковъ Лейбовичъ Банцеръ Ровенскій мѣщ. съ вдовою Сурою-Эйкою Іосіовною Шмуловой Ровн. мѣщ.

1877 г. Сентября 1 дня. Нижеписанныя лица явились въ сію свидѣтельствовать и вѣдомо оно оказалось, что вышеписанные Янкелевичъ и Шмуловой, по записи свидѣтельствованной у нотаріуса Ровенскаго подписанной. Въ настоящемъ актѣ было два свидѣтеля № 2. Въ семъ подписались свидѣтели Ровенскій Ф. Ш. Ф.

Алексѣй Духовъ. Нуховецкій

Шаммай Харенъ

У. Гиндесъ

Б. Книга для записки сочетанія браковъ между евреями на 1877 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта. Женская	Лѣта. Мужская	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ, Христіан.	Число и мѣсяцъ, Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.
[illegible]			[illegible]			[illegible]	[illegible]
21	17	18	Раввин	6		По записи на сумму 48 руб. Свидеръ ли Лейбъ Розенштейнъ и Абраамъ Клопер	Холостой Зельманъ Фрудъ-Абраамъ Рабинъ и вдовца Сарра
22	20	23		12		По той-же записи и тѣмъ самымъ свидѣтелямъ	Холостой Вольфъ Вольфовичъ [illegible] дочь [illegible] Дуд-Фрейдъ Абрамовичъ [illegible]

הלק שני מן נישואין

מי המה בעלי הנשואין, ושם אבי הבעל, והאשה, ומהמעמדם,	כתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת התתונה, היינו כתובות והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	יום, חודש, והתתונה: יהודי	יום, חודש, והתתונה: גוי	מי היה מסדר הקידושין הודת הרופה	כמה שנים: הבעל	כמה שנים: האשה	מקום מגורים	Кто именно съ кѣмъ вступаетъ въ бракъ, также имена и состояніе родителей.

Б. Книга для записки сочетанія браковъ между евреями на 1877 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта. Женскаго	Лѣта. Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христиан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ кем вступаетъ въ брак также имена и состояніе родителей.			
			Ноября 6							
23.	19	24	Раввинъ	13		Податели на сунмуд Ноября 4 Свидѣтели Лейбъ Рейнштаф и Абрамъ Кильперо	Хомский Срулъ Лейбовъ Гелцеровъ Розмановъ мещ. с. Вицкофф дочь Іосіевна Гостъ Кременецкій мщ.	23	19	24
24	18	19	"	13.		По той-же податели и тѣ самые свидѣтели	Хомский Хаимъ Лейзеровъ Карпъ с. Берестовецъ Бовинцовъ Товдовъ	24	18	19
1877 года Ноября 1 дня. Я нижеподписавшійся раввинъ сію свидѣтельствовавшій и бракосочетавшійся обязанности во всемъ правильно исполнилъ. Бракосочетавшіяся неимѣли никакихъ препятствій. Бракосочетаніе имѣлось Ноября 27 дня. Въ семъ подтверждаемъ свидѣтели раввинъ Гелцевъ Дудов. Кравченко							Раввинъ Лейбъ Кирсенъ Ц. Гиндесъ			

הלק שני בן נשואן

מי המה בעלי הנשואין שם אבי הבעל, והאשה, ומהמעבדם,	בתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת החתונה, היינו בתובה והתחייבות, על איזה סך ניתנו, ומי היו העדים,	יום, חודש, והתחונה: יהודי	יום, חודש, והתחונה: יוני	מי היה מסדר הקידושין חוה הוצפה	מספר הנשואין: הבעל	מספר הנשואין: האשה	מספר הנשואין: מספר הנשואין
[illegible]	[illegible]	13		[illegible]	19	24	
[illegible]	[illegible]	13		[illegible]	19	18	
[illegible]	[illegible]						

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта. Женскаго	Лѣта. Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ[illegible] вступаетъ въ бра[illegible] также имена и со[illegible]яніе родителей[illegible]
			Ноябрь				
25	20	33	Раввинъ	30		По записи на сумму 48 руб. свидѣтельствовали Лейбъ Рой[illegible] Абрамъ Клопер	Вдовецъ Ицко Хаимовъ Клигеръ вереницкій съ вдовою Ханою Лейбовной Ковбитъ Кременицкой
1877 г.			декабрь Кремен			Имѣется одна запись брака сія свидѣтельствовать и веденіе оной оказалось во всемъ правильно[illegible] Бракъ сей совершенъ [illegible] Высокоторжественномъ месяцѣ Кислевѣ [illegible] №1. Въ семъ [illegible] записи свидѣтельствуетъ Раввинъ [illegible]	[illegible] №1.
			Членъ Духов. Правленія				Шаимъ Кар[illegible] у. гинбсе

| | | |

Б. Книга для записки сочетанія браковъ между евреями на 1877 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта. Женскаго	Лѣта. Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно съ[illegible] вступаетъ въ бр[illegible] также имена и [illegible]яніе родителей.	[illegible]	[illegible]	[illegible]
			Раввинъ				Колосо[illegible] Нафтул[illegible] Гершовъ [illegible] Бергъ Ка[illegible] Бергской [illegible] съ дѣвиц[illegible] Ривкою [illegible] Келіовной [illegible] Кузь Ки[illegible] Невецкимъ			
26	19	24	Раввинъ	13		По данномъ имъ судомъ 4 Друг. Свидѣтелями Лейбой Бенталь и Абрамъ Клоперъ		26	19	24
27	18	22	"	27		Полномочіе данное имъ свидѣтелями	Колосо[illegible] ~~Мордко~~ Мордко Гас[illegible] ~~Бендиновъ~~ Бендиновъ ~~Бершенко~~ Бершенко Бадровимъ [illegible] съ дѣвиц[illegible] Хай-Сурой Аріовной Шкурник[illegible]	27	18	22
						Исправлено на основаніи постановленія Вов Гр. Пр. Д. отъ 27 Іюня 1913 г. за № 2750.				
1877			года Января 15 дня			Нижеподписавшіеся тутъ сіи свидѣтельствуемъ и веденіе оныхъ одобряемъ во всемъ справедливымъ и исправнымъ; въ чемъ нижеподписуемся. Сіи свадебныя № 2 [illegible] подписали Свидѣтели Раввинъ [illegible] Члены Духовнаго Правленія	Шаммаи Хиреу[illegible] У. Гитлеев			

מי המה בעלי הנשואין שם אבי הבעל, והאשה, ומרמעמדם,	בתבים הנעשים בין בעלי הנשואין בשעת ההתונה, היינו כתיבות וההתחייבות על איזה כך ניתנו, ומי היו העדים,	ימים, חודש, ההתונה: יום	ימים, חודש, ההתונה: חודש	מי היה מסדר הקידושין חדש הנוסח	מספר שנים: חדש	מספר שנים: שנה
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
[illegible]	[illegible]	15	[illegible]	הרב	19	24
[illegible]	[illegible]	27	[illegible]	הרב	18	22

[illegible]

Б. Книга для записки сочетанія браковъ между евреями на 1877 годъ.

Часть II. О бракосочетавшихся.

№	Лѣта. Женскаго	Лѣта. Мужескаго	Кто совершалъ обрядъ обрученія и бракосочетанія (хупу).	Число и мѣсяцъ. Христіан.	Число и мѣсяцъ. Еврейск.	Главные акты или записи и обязательства между вступающими въ бракъ и свидѣтели оныхъ.	Кто именно ст[illegible] вступаетъ въ б[illegible] также имена и [illegible] яніе родителе[illegible]
[illegible]			[illegible]			[illegible]	

[illegible]